



COMUNE DI BIOGGIO



GUIDA AIUTI SOCIALI

Indice

A colpo d'occhio	3
Perdita del lavoro	4
Indennità assicurazione contro la disoccupazione	4
Indennità straordinaria di disoccupazione	4
Fine disoccupazione e/o nessun diritto alla disoccupazione	5
Prestazione assistenziale	5
Difficoltà ad arrivare a fine mese?	6
Sussidio assicurazione malattia LaMal	6
Appartamenti sussidiati	7
Tavolino magico	7
Nascita di un figlio, quali aiuti sociali posso richiedere?	8
Assegno familiare di base	8
Indennità maternità (IPG)	8
Assegno integrativo (AFI)	9
Assegno prima infanzia (API)	9
Sostegno e consulenza	10
Difficoltà a gestire le pratiche amministrative?	10
Servizi di supporto	10
Cavilli legali e risorse finanziarie limitate?	11
Assistenza giudiziaria gratuita	11
Consulenza preventiva	11
Alimenti decisi e non percepiti?	12
Anticipo alimenti	12
Spesa imprevista?	12
Aiuti puntuali	12
Incapacità a svolgere autonomamente mansioni quotidiane	13
Aiuto domiciliare	13
Ammissione casa anziani	14
Stai passando un brutto momento e hai bisogno di sfogarti?	14
Servizi di supporto e consulenza	14
Figli agli studi?	15
Borsa di studio	15
Assegno educativo comunale	15
Formazione di base, continua, riqualifica, perfezionamento, ...	16
Servizi d'orientamento e portali online	16
Ricerca di un impiego?	17
Portali on-line	17
Mettersi in proprio	17
Voglia di divertirsi, socializzare e/o fare un po' di attività fisica?	18
Attività comunali a colpo d'occhio	18
Associazione e attività sportive e ricreative	19
Recapiti utili	20

A colpo d'occhio

La presente guida nasce con l'obiettivo di orientare i cittadini nei numerosi servizi di supporto che vengono offerti all'insorgere di una difficoltà. Viene così fornita una panoramica dei principali aiuti disponibili qualora ci si dovesse trovare in una situazione di bisogno. La guida non è esaustiva ma vengono presentati i primi passi da intraprendere per la richiesta di un supporto a Enti e/o Associazioni pubbliche e private.



“Chi è nel bisogno e non è in grado di provvedere a sé stesso ha diritto d’essere aiutato e assistito e di ricevere i mezzi indispensabili per un’esistenza dignitosa.”

Articolo 12 Costituzione federale della Confederazione Svizzera

Nella guida vengono inoltre indicati i gruppi d’interesse a cui si rivolge l’aiuto sociale

- giovani
- adulti
- anziani

Perdita del lavoro

- **Giovani**
- **Adulti**

1. Quali aiuti vengono erogati?

2. Quando posso richiedere quest'aiuto?

3. A chi mi devo rivolgere?



▶ Indennità assicurazione contro la disoccupazione

1 Sono versate le seguenti indennità:

- **di disoccupazione**
- **per lavoro ridotto**
- **per intemperie** (perdita di lavoro dovuta a condizioni meteorologiche)
- **per insolvenza del datore di lavoro**

Vengono inoltre concessi provvedimenti di prevenzione della disoccupazione, i cosiddetti «**provvedimenti inerenti al mercato del lavoro**».

2 Dopo aver compiuto un determinato periodo contributivo minimo o se dispensato dalla dimostrazione dell'obbligo contributivo

per un motivo indicato dalla legge.

3 Bisogna annunciarsi all'Ufficio regionale di collocamento di Lugano. I disoccupati di cittadinanza straniera devono presentare, al momento dell'iscrizione all'Ufficio regionale di collocamento, anche il libretto per stranieri.

Recapiti utili

Ufficio regionale di collocamento
Stabile Genziana
6900 Lugano
Tel.: +41 (0)91 815 77 81
Fax: +41 (0)91 815 77 89
Email: dfe-urclug@ti.ch

▶ Indennità straordinaria di disoccupazione

1 Viene erogata un'indennità che permette di coprire il minimo vitale. La durata massima è di 120 indennità giornaliere su un periodo massimo di un anno.

2 Quest'aiuto può essere richiesto se si adempiono i seguenti requisiti:

- risiede nel Cantone da almeno un anno
- ha cessato un'attività indipendente al massimo da 6 mesi (stralcio AVS)
- non ha diritto alle prestazioni dell'assicurazione

contro la disoccupazione

- non percepisce rendita da parte dell'AVS e/o dell'AI

3 Bisogna annunciarsi alla Cancelleria comunale.

Recapiti utili

Cancelleria comunale
Via Cademario 10
6934 Bioggio
Tel.: +41 (0)91 611 10 50
Fax: +41 (0)91 611 10 71
Email: cancelleria@bioggio.ch

- **Giovani**
- **Adulti**

1. Quali aiuti vengono erogati?

2. Quando posso richiedere quest'aiuto?

3. A chi mi devo rivolgere?

Fine disoccupazione e/o nessun diritto alla disoccupazione

Prestazione assistenziale

1 L'assistenza versa una **prestazione di base, volta a coprire il fabbisogno minimo vitale**, e su richiesta riconosce le seguenti spese supplementari:

- 1. Spese di base per la salute:** partecipazione alla franchigia del premio Lamal e in casi speciali dove non esiste una copertura assicurativa, presa a carico delle spese per la salute.
- 2. Spese per malattie e/o handicap:** comprendono i costi delle prestazioni che non sono previste nelle cure mediche di base e in relazione con un problema specifico;
 - cure e assistenza a domicilio o presso centri diurni;
 - il trasporto al centro di cure più vicino;
 - i mezzi ausiliari;
 - premi per l'assicurazione oltre le cure mediche di base se le prestazioni assicurative sono più onerose dei premi;
 - premi di altre assicurazioni o spese di cura come ad esempio per la medicina complementare o alternativa.
- 3. Spese dovute per un'attività lavorativa e spese per attività non remunerate da un salario:** spese supplementari per pasti consumati fuori casa.
- 4. Spese per l'integrazione e la cura dei bambini e**

degli adolescenti: per le famiglie che svolgono un'attività lucrativa o per situazioni specifiche sono riconosciute le spese per aiuti extrafamiliari.

- 5. Spese per cure dentarie:** la copertura delle spese viene presa a carico se il trattamento è legittimato e supportato da un preventivo.
- 6. Scuola, corsi, formazioni:** la partecipazione a costi extra che esulano dal forfait normale di mantenimento, come ad esempio la partecipazione dei figli a colonie, campi scolastici, corsi di sostegno didattico, lezioni di musica, noleggio di strumenti e lezioni particolari.
- 7. Soggiorni di vacanze e riposo:** per beneficiari di lunga durata che esercitano un'attività lucrativa possono essere assegnate delle prestazioni per soggiorni di vacanza e/o riposo.
- 8. Imposte:** per beneficiari di lunga durata viene richiesto il condono fiscale.
- 9. Partenza dal Comune:** versamento della prestazione di base per un mese successivo alla data di partenza;
 - spese di trasloco
 - spesa per il primo affitto mensile al limite del-

- **Giovani**
- **Adulti**

1. Quali aiuti vengono erogati?

2. Quando posso richiedere quest'aiuto?

3. A chi mi devo rivolgere?



le spese riconosciute al nuovo domicilio;

- articoli indispensabili e necessari immediatamente per l'installazione del nuovo alloggio.

10. Altre prestazioni specifiche:

- premi assicurazione mobilia;
- premi assicurazione responsabilità civile;
- tasse per permesso di soggiorno;
- eventuali spese specifiche necessarie per ragioni sociali, psicologiche o pedagogiche.

11. Supplemento d'integrazione per persone senza attività lucrativa: le persone che dimostrano di fare uno sforzo atto a

migliorare l'integrazione sociale, come ad esempio l'avvio di una riqualifica professionale o la partecipazione ad un programma occupazionale, hanno diritto a ricevere un incentivo.

2 L'assistenza può essere richiesta quando non si è più in grado di sopperire ai propri bisogni né si può essere assistiti in tempo utile da terze persone. L'assistenza interviene quando tutte le altre fonti d'aiuto disponibili sono state esaurite e/o non sono sufficienti a garantire il minimo vitale.

3 La richiesta di assistenza dev'essere presentata tramite la Cancelleria co-

munale.

Recapiti utili

Cancelleria comunale

Via Cademario 10

6934 Bioggio

Tel.: +41 (0)91 611 10 50

Fax: +41 (0)91 611 10 71

Email: cancelleria@bioggio.ch

Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento

Viale Officina 6

6500 Bellinzona

Tel.: +41 (0)91 814 70 51

Fax: +41 (0)91 814 70 19

Email: dss-ussi@ti.ch

Sportello regionale LAPS

Piazza Vicari 17

6982 Agno

Tel.: +41 (0)91 600 20 31

Difficoltà ad arrivare a fine mese?

- Giovani
- Adulti
- Anziani

1. Quali aiuti vengono erogati?

2. Quando posso richiedere quest'aiuto?

3. A chi mi devo rivolgere?

Sussidio assicurazione malattia LaMal

1 Un contributo al pagamento del premio dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie.

2 L'aiuto può essere richiesto quando si è in condizioni economiche modeste.

3 La richiesta del formulario per il sussidio per l'assicurazione cassa malattia va effettuata telefonicamente alla Cassa cantonale di compensazione AVS.

formulario per la richiesta di rinnovo viene trasmessa direttamente all'interessato.

Recapiti utili

Servizio sussidi assicurazione malattia

Viale Stazione 28a

6500 Bellinzona

Tel.: +41 (0)91 821 93 11

Fax: +41 (0)91 821 93 99

Email: sussidi@ias.ti.ch



Sul sito del IAS è inoltre disponibile un simulatore di calcolo per il diritto al sussidio. Se si è già al beneficio del sussidio cassa malati il

- Giovani
- Adulti
- Anziani

1. A chi posso rivolgermi?



Appartamenti sussidiati

1 Istituto di previdenza del Cantone Ticino
Mette a disposizioni delle proprietà immobiliari sussidiate dal Cantone.

Alloggi Ticino
Propone un elenco di appartamenti sussidiati presenti nel Cantone.

Recapiti utili
Istituto di previdenza del Cantone Ticino
Gestione Immobiliare
Via Dogana 16
6501 Bellinzona
Tel.: +41 (0)91 814 40 81
www.immobiliari-cpdsti.ch

Alloggi Ticino
Centro Nord-Sud 3
Via Campagna, 26
6934 Bioggio
Email: at@alloggiticino.ch
Tel.: +41 (0)91 600 18 45
Fax: +41 (0)91 600 18 46

Tavolino magico

1 Tavolino Magico recupera i generi alimentari scartati dalla grande distribuzione e li distribuisce a persone bisognose in tutta la Svizzera.

2 La tessera per il tavolino magico può essere richiesta tramite il Servizio sociale comunale.

Recapiti utili
Servizio sociale comunale
Via Cademario 10
6934 Bioggio
Tel.: +41 (0)91 611 10 50
Fax: +41 (0)91 611 10 71
Email: cancelleria@bioggio.ch

Tavolino Magico
Stabile ATS
via Industrie 2
6593 Cadenazzo
Tel. : +41 (0)91 840 14 51
Fax: +41 (0)91 840 17 50

- Giovani
- Adulti
- Anziani

1. Di cosa si tratta?
2. A chi mi devo rivolgere?



Nascita di un figlio, quali aiuti sociali posso richiedere?

• Adulti

1. Quali aiuti vengono erogati?

2. Quando posso richiedere quest'aiuto?

3. A chi mi devo rivolgere?



Assegno familiare di base

1 Consiste in un contributo mensile di fr. 200.- versato dal mese della nascita di un figlio fino al compimento del 16° anno di età. Successivamente, per figli in formazione, viene concesso un assegno di formazione di fr. 250.- mensili, fino alla conclusione della formazione, ma al più tardi fino al mese in cui il figlio compie 25 anni.

2 Quest'aiuto può essere richiesto da tutte le famiglie a cui è nato un figlio e possono fare richiesta tutte le famiglie salariate dipendenti e indipendenti e coloro che non svolgono alcuna attività lavorativa.

3 Per ottenere il modulo:

- all'Agenzia comunale AVS;
- online sul sito del Cantone.

Per la vidimazione del modulo:

- all'Agenzia comunale AVS.

Recapiti utili

Agenzia comunale AVS
Via Cademario 10
6934 Bioggio
Tel.: +41 (0)91 611 10 50
Fax: +41 (0)91 611 10 71
Email: cancelleria@bioggio.ch

Istituto assicurazioni sociali
Via Ghiringhelli 15a
6500 Bellinzona
Tel.: +41 (0)91 821 94 11
Fax: +41 (0)91 821 94 99
Email: uai@ias.ti.ch

Indennità maternità (IPG)

1 Le donne che esercitano un'attività lucrativa hanno diritto all'indennità maternità per le prime 14 settimane dopo la nascita del bambino.

2 L'indennità per la perdita di guadagno ammonta all'80 % del reddito medio conseguito prima del parto, ma al massimo a fr. 196.- al giorno.

3 Per coloro che svolgono un'attività lavorativa dipendente: attraverso il da-

tore di lavoro. Per coloro che svolgono un'attività lucrativa indipendente, sono disoccupati o incapaci al lavoro: alla cassa di compensazione AVS.

Recapiti utili

Istituto delle assicurazioni sociali
Via Ghiringhelli 15a
6500 Bellinzona
Tel.: +41 (0)91 821 91 11
Fax: +41 (0)91 821 92 99
E-Mail: ias@ias.ti.ch

• Adulti

1. Chi ha diritto a quest'indennità?

2. A quanto ammonta?

3. A chi mi devo rivolgere?

• Adulti

1. Di cosa si tratta?
2. Quando posso richiedere quest'aiuto?
3. A chi mi devo rivolgere?



Assegno integrativo (AFI)

1 E' un contributo finalizzato a coprire il minimo vitale del figlio in età inferiore ai 15 anni.

2 L'aiuto può essere richiesto se si adempiono cumulativamente ai seguenti requisiti:

- avere un figlio con età inferiore ai 15 anni;
- essere domiciliati in Ticino da almeno 3 anni, senza interruzione per almeno 12 mesi consecutivi;
- coabitare almeno parzialmente con il figlio.

3 La richiesta va effettuata tramite la Cancelleria comunale.

Recapiti utili

Cancelleria comunale

Via Cademario 10
6934 Bioggio
Tel.: +41 (0)91 611 10 50
Fax: +41 (0)91 611 10 71
Email: cancelleria@bioggio.ch

Servizio centrale delle prestazioni sociali

Via Ghiringhelli 15a
6500 Bellinzona
Tel.: +41 (0)91 821 91 11
Fax: +41 (0)91 821 92 99
Email: abaf@ias.ti.ch

Assegno prima infanzia (API)

1 È un contributo che, combinato con l'assegno integrativo, copre il minimo vitale della famiglia con almeno un figlio fino ai 3 anni di età.

2 L'aiuto può essere richiesto se si adempie cumulativamente ai seguenti requisiti:

- avere un figlio con età inferiore ai 3 anni;
- essere domiciliati in Ticino da almeno 3 anni, senza interruzione per almeno 12 mesi consecutivi;
- coabitare almeno parzialmente con il figlio.

3 La richiesta va effettuata tramite la Cancelleria comunale.

Recapiti utili

Cancelleria comunale

Via Cademario 10
6934 Bioggio
Tel.: +41 91 611 10 50
Fax: +41 91 611 10 71
Email: cancelleria@bioggio.ch

Servizio centrale delle prestazioni sociali

Via Ghiringhelli 15a
6500 Bellinzona
Tel.: +41 91 821 91 11
Fax: +41 91 821 92 99
Email: abaf@ias.ti.ch

• Adulti

1. Di cosa si tratta?
2. Quando posso richiedere quest'aiuto?
3. A chi mi devo rivolgere?



• Adulti

1. A chi ci si può rivolgere?



Sostegno e consulenza

1 Consultorio genitori e bambino

Il consultorio dell'associazione Maggio sostiene la famiglia in un momento di cambiamento dei loro ruoli e offre una consulenza socio-sanitaria sullo sviluppo generale del bambino in età prescolastica (0-3 anni).

Servizio medico psicologico

Si occupa dei problemi sociopsichiatrici di minorenni e delle loro famiglie. È specializzato nella psichiatria infantile e dell'adolescenza con obiettivi di prevenzione, diagnosi e cura delle affezio-

ni psichiche del bambino e dell'adolescente nel suo ambiente familiare e sociale.

Recapiti utili

**Associazione Maggio
Consultorio Genitori e Bambino**
Via Campagna 13
6982 Agno
Tel.: +41 (0)91 610 16 55

OSC SMP Servizio medico psicologico

Via Luganetto 5
6962 Viganello
Tel.: +41 (0)91 814 21 51
Fax: +41 (0)91 814 21 59
E-mail: dss-osc.dirsottoceneri@ti.ch

Difficoltà a gestire le pratiche amministrative?

Servizi di supporto

1 Servizio sociale comunale

Offre ai residenti di Bioggio un aiuto nella gestione delle pratiche amministrative e/o patrimoniali elaborando, in collaborazione con l'interessato, un budget mensile, accompagnandolo nella preparazione dei pagamenti mensili e/o sostenendolo nella richiesta di varie prestazioni assistenziali.

Autorità regionale di protezione (ARP)

Prende provvedimenti in materia di protezione della persona e istituisce delle curatele in favore di persone maggiorenni e/o minorenni che si trovano in un partico-

lare stato di bisogno.

Recapiti utili

Autorità regionale di protezione
Contrada Nuova 3
Casella postale 265
6982 Agno
Tel.: +41 (0)91 600 29 50
Email: arp6@agno.ch

Servizio sociale comunale

Via Cademario 10
6934 Bioggio
Tel.: +41 (0)91 611 10 50
Fax: +41 (0)91 611 10 71
Email: cancelleria@bioggio.ch

• Adulti

1. A chi ci si può rivolgere?



Cavilli legali e risorse finanziarie limitate?

• Adulti

1. Di cosa si tratta?

2. A chi mi devo rivolgere?



Assistenza giudiziaria gratuita

1 L'istituto dell'assistenza giudiziaria garantisce alle persone che non hanno la possibilità di provvedere con mezzi propri agli oneri di procedura o alle spese di patrocinio, la tutela adeguata dei propri diritti davanti alle Autorità giudicanti del Cantone.

L'ammissione al gratuito patrocinio ha effetto a partire dal momento della presentazione della domanda, quindi non copre i costi sorti precedentemente all'inoltro della domanda.

2 La richiesta di ammissione all'assistenza giudiziaria va presentata al proprio Comune di domicilio previo compilazione dell'apposito formulario ottenibile presso la Cancelleria comunale oppure sul sito comunale.

Recapiti utili

Cancelleria comunale

Via Cademario 10

6934 Bioggio

Tel.: +41 (0)91 611 10 50

Fax: +41 (0)91 611 10 71

Email: cancelleria@bioggio.ch

Consulenza preventiva

1 Il servizio di consulenza giuridica ha lo scopo di offrire agli interessati l'aiuto ed un primo consiglio di un avvocato e di indirizzarli, in caso di bisogno, agli uffici ed alle autorità competenti. La durata massima di ogni consulenza è di 30 minuti e costa CHF 30.-.

Recapiti utili

Servizio consulenza giuridica

Piazza Cattaneo 1

6976 Lugano-Castagnola

Primo e terzo martedì del mese dalle 14.00-18.30

• Adulti

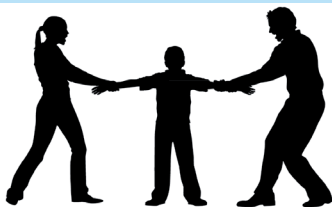
1. Di cosa si tratta?



Alimenti decisi e non percepiti?

- Giovani
- Adulti
- Anziani

1 A chi ci si può rivolgere?



Anticipo alimenti

1 La richiesta va presentata per il tramite delle sedi regionali dell'Ufficio delle famiglie e dei minorenni. L'anticipo spettante al minorenni può essere riconosciuto indipendentemente dalla situazione economica del genitore richiedente.

Recapiti utili

Ufficio dell'aiuto e della protezione settore minorenni
Via Luganetto 5
6962 Lugano-Viganello
Tel.: +41 (0)91 815 40 11
Fax: +41 (0)91 815 40 19
E-mail: dss-minorenni.lugano@ti.ch

Spesa imprevista?

Aiuti puntuali

1 A persone che hanno un entrata mensile che è appena sufficiente per coprire le spese ordinarie (affitto, cassa malati e vitto) e che devono far fronte a delle spese impreviste (per esempio conguaglio di riscaldamento, cure dentarie, etc).

cap in difficoltà finanziarie.

3 La domanda deve essere inoltrata tramite il Servizio Sociale comunale o un altro servizio sociale competente.

2 **Soccorso d'inverno**
Vengono aiutate le famiglie e persone del Canton Ticino con situazioni momentanee di disagio. La domanda deve essere inoltrata tramite la Cancelleria comunale oppure il Servizio Sociale comunale.

Pro Senectute

Aiuti finanziari diretti per persone anziane in difficoltà finanziarie.

Pro Infirmis

Aiuti finanziari diretti per persone portatrici di handi-

Recapiti utili

Soccorso d'inverno
Casella postale 214
6950 Tesserete
Tel.: +41 (0)91 930 04 71
email: info@soccorsodinverno.org

Pro Senectute Ticino e Moesano
Via Vanoni 8/10
Casella postale 4664
6900 Lugano
Tel.: +41 (0)91 912 17 17

Pro Infirmis Ticino e Moesano
Viale Stazione 33
6500 Bellinzona
Tel.: +41 (0)91 820 08 70
email: ticino@proinfirmis.ch

- Giovani
- Adulti
- Anziani

1. A chi si rivolgono?

2. Quali Associazioni ci sono e chi viene sostenuto?

3. A chi mi devo rivolgere?



Incapacità a svolgere autonomamente mansioni quotidiane

- Giovani
- Adulti
- Anziani

1. Necessita un aiuto domiciliare?
2. Necessita di pasti caldi a domicilio?
3. Necessità di un trasporto per piccole commissioni quotidiane?
4. Necessita di supporto per svolgere piccole mansioni?
5. Sentirsi sicuro al proprio domicilio?
6. Avete bisogno di una badante?



▶ Aiuto domiciliare

1 “Maggio” è il servizio di assistenza e cura a domicilio (Spitex) del comprensorio Malcantone Vedeggio. Le tariffe vengono calcolate in base alla situazione economica di ogni utente.

2 Il servizio pasti a domicilio della Pro Senectute distribuisce pasti caldi tutti i giorni. Le tariffe vengono calcolate in base alla situazione economica di ogni utente.

3 La sezione del Luganese della Croce Rossa Svizzera offre, tramite il servizio Espresso:

- un aiuto temporaneo per fare la spesa alle persone che si trovano in difficoltà;
- un aiuto temporaneo per camminare a chi è stato dimesso dall’ospedale;
- un servizio trasporti a sportarsi per necessità sanitarie (ad esempio per recarsi dal medico) a persone con difficoltà motorie.

4 Il servizio di volontariato della Pro Senectute offre un sostegno a persone in età AVS che desiderano stabilire maggiori contatti sociali, farsi aiutare a fare la spesa e/o essere accompagnati in una passeggiata.

5 Il sistema del telesoccorso e la Croce Verde offrono, tramite un bracciale pratico e discreto, alle

persone che vivono sole, un servizio di allarme operativo 24 ore su 24.

6 L’Associazione Opera Prima seleziona e colloca badanti su autorizzazione cantonale.

Recapiti utili
MAGGIO Servizio di assistenza e cura a domicilio
Via Campagna 13
6982 Agno
Tel.: +41 (0)91 610 16 50

Croce Rossa Svizzera
Sezione del Luganese
Via alla Campagna 9
Casella postale 4064
6904 Lugano
Tel.: +41 (0)91 973 23 33
Fax: +41 91 973 23 34

Pro Senectute Ticino e Moesano
Via Vanoni 8/10
Casella postale 4664
6900 Lugano
Tel.: +41 (0)91 912 17 70
Fax: +41 (0)91 912 17 75

Associazione Ticinese Terza Età
Segretariato Cantonale ATTE
Viale Olgiati 38b
Casella postale 537
6512 Giubiasco
Tel.: +41 (0)91 850 05 50

Associazione Opera Prima
Via Cantonale 57
6802 Rivera
Tel.: +41 (0)91 936 10 90
Email: info@operaprima.ch

- Adulti
- Anziani

1. Quali strutture vi sono?

2. Come si effettua la richiesta?



Ammissione casa anziani

1 Il Comune di Bioggio è consorziato con la casa anziani Cigno Bianco di Agno. Qualora la struttura fosse al completo vi è la possibilità di farsi ospitare temporaneamente presso la Casa anziani Malcantonese a Castelrotto.

2 Bisogna compilare l'apposito formulario di richiesta di ammissione ottenibile presso la Cancelleria comunale o scaricabile dal sito comunale (www.bioggio.ch) e consegnarlo alla

Cancelleria comunale corredato dalla cedola più recente della rendita AVS.

Recapiti utili

Casa anziani Cigno Bianco
via Peschiera 8

6982 Agno

Tel: +41 (0)91 610 75 75

Fax: +41 (0)91 610 75 76

Casa anziani Malcantonese
CH-6980 Castelrotto

Tel.: +41 (0)91 611 37 00

Fax: +41 (0)91 611 37 01

Stai passando un brutto momento e hai bisogno di sfogarti?

- Giovani
- Adulti
- Anziani

1. A chi posso rivolgermi?



Servizi di supporto e consulenza

1 Telefono Amico (143)
Il servizio è disponibile 24 ore su 24 e offre un colloquio di aiuto a chiunque abbia bisogno di sostegno.

Servizio sociale comunale
Il Comune di Bioggio offre, tramite il Servizio sociale comunale, a tutti i residenti del Comune che si trovano in una situazione di disagio, un punto di riferimento.

Servizio psicosociale (SPS)
Offre servizi ambulatoriali rivolti agli adulti, con un'attività nel campo della psichiatria e della psicologia. Sono specializzati nelle attività di prevenzione, di diagnosi, di cura e di riabilitazione delle

affezioni psichiche dell'adulto e dell'anziano.

Recapiti utili

Telefono Amico

Tel.: 143

Servizio sociale comunale

Via Cademario 10

6934 Bioggio

Tel.: +41 (0)91 611 10 50

Fax: +41 (0)91 611 10 71

Email: cancelleria@bioggio.ch

Servizio psicosociale

Via Luganetto 5

6962 Viganello

Tel.: +41 (0)91 815 21 91

Fax: +41 (0)91 815 21 99

Email: dss-osc.dirsottoceneri@ti.ch

Figli agli studi?

- Giovani
- Adulti
- Anziani

1. Di cosa si tratta?
2. Quali aiuti vengono erogati?
3. Come si effettua la richiesta di borsa di studio?



Borsa di studio

1 Le borse di studio hanno come obiettivo la copertura delle spese di mantenimento e di formazione necessarie nella misura in cui superano le prestazioni ragionevolmente esigibili dal richiedente (persona in formazione) e dai familiari con obbligo di mantenimento. L'aiuto è commisurato alle spese derivanti dagli studi e alle possibilità finanziarie del richiedente e della sua famiglia.

2 Gli aiuti erogati sono i seguenti:

- assegno di studio;
- assegno di tirocinio;
- assegno per sportivi d'élite e talenti artistici;
- sussidio per il perfezionamento professionale;
- prestito per soggiorni linguistici all'estero;
- assegno per la riqualifi-

cazione professionale;

- prestito di studio;
- aiuto allo studio.

3 La richiesta va presentata annualmente, prima dell'inizio della formazione per la quale si richiede il contributo, tramite la compilazione del modulo ufficiale. Quest'ultimo può essere richiesto per telefono, email o allo sportello dell'Ufficio delle borse di studio o presso una delle Scuole cantonali. Il modulo può essere scaricato anche dal sito <http://www.ti.ch/borsestudio>.

Recapiti utili

Ufficio delle borse di studio e dei sussidi
Residenza governativa
6501 Bellinzona
Tel.: +41 (0)91 814 34 32
Fax: +41 (0)91 814 44 78
Email: decs-ubss@ti.ch

Assegno educativo comunale

1 Può essere richiesto da tutte le famiglie con figli economicamente dipendenti, il cui reddito imponibile cantonale non supera i fr. 55'000. I figli devono avere al massimo 20 anni compiuti, essere in formazione e abitare presso i genitori.

2 La richiesta per l'assegno educativo va inoltrata alla Cancelleria comunale entro il 30 settembre dell'anno in cui la famiglia desidera far valere il proprio

diritto e deve essere ripresentata ogni anno tramite il modulo ufficiale, ottenibile in Cancelleria o scaricabile dal sito comunale (www.bioggio.ch).

Recapiti utili

Cancelleria comunale
Via Cademario 10
6934 Bioggio
Tel.: +41 (0)91 611 10 50
Fax: +41 (0)91 611 10 71
Email: cancelleria@bioggio.ch

- Giovani
- Adulti
- Anziani

1. Chi può richiedere il contributo?
2. Come si effettua la richiesta?



Formazione di base, continua, riqualifica, perfezionamento, ...

- Giovani
- Adulti
- Anziani

1 A quali servizi ci si può rivolgere?



▶ Servizi d'orientamento e portali online

1 Uffici d'orientamento
Gli uffici d'orientamento scolastico e professionale danno un sostegno a giovani ed adulti nelle loro scelte scolastiche e professionali. Essi offrono un servizio di consulenza e di informazione.

orientamento.ch

Il portale con le principali informazioni sull'orientamento scolastico e/o professionale. Vengono inoltre indicati i posti di tirocinio vacanti per l'anno corrente.

bbt.admin.ch

Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia UFFT.

educa.ch

Il portale svizzero per l'educazione.

alice.ch

Il portale per la formazione continua.

SUPSI

Propone corsi di formazione continua per l'aggiornamento, il perfezionamento e la specializzazione dei professionisti durante tutta la propria carriera nel campo delle costruzioni, dell'energia e dell'ambiente, del design, dell'ingegneria, della formazione dei docenti, della sanità, del management, del diritto tributario, delle scienze sociali, della musica

e del teatro.

Società svizzera degli impiegati del commercio

È l'organizzazione professionale delle impiegate e degli impiegati attivi nell'ufficio, nella vendita e nelle professioni similari. Per il Ticino la società costituita è denominata SIC Ticino. Offre inoltre diversi corsi di formazione continua con attestato federale.

Centro di Formazione Professionale dell'OCST

È un'associazione che promuove corsi nell'ambito della formazione continua degli adulti nei settori professionali in cui il sindacato è presente.

Scuola Club Migros

È la maggiore istituzione in Svizzera per quanto concerne l'offerta di corsi di perfezionamento. La Scuola Club offre attualmente più di 600 corsi. Oltre agli ormai affermati corsi nel settore del tempo libero, con l'apertura della Scuola Club Business si sono potenziati partenariati con privati e aziende nel settore della formazione professionale.

Corsi per adulti

Si tratta di un servizio della Divisione della formazione professionale del Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport, ri-

volto a tutta la popolazione residente nel Cantone Ticino e nel Moesano. Essi rappresentano l'Università Popolare della Svizzera italiana e promuovono l'apprendimento lungo l'arco di tutta la vita (lifelong learning), con particolare attenzione all'accessibilità, trasparenza e qualità dell'offerta. Il programma dei corsi è distribuito in tutte le bucalettere due volte l'anno: in agosto e in gennaio o può essere consultato online sul sito del Cantone (www.ti.ch).

Recapiti utili

Ufficio dell'orientamento scolastico e professionale

6500 Bellinzona
Tel.: +41 (0)91 814 63 51
Fax: +41 (0)91 814 63 59

Scuola Club Migros

Via Pretorio 15
6900 Lugano
Tel.: +41 (0)91 821 71 50

SIC Ticino

Via Vallone 27
6500 Bellinzona
Tel.: +41 (0)91 821 01 01
Email: info@sicticino.ch

SUPSI

Direzione SUPSI
Le Gerre
Via Pobiette 11
6928 Manno
Tel.: +41 (0)58 666 60 14
Fax: +41 (0)58 666 60 01
Email: segreteria@supsi.ch

Centro di formazione professionale dell'OCST

Via S. Balestra 19
6901 Lugano
Tel.: +41 (0)91 921 15 51
Fax: +41 (0)91 923 53 65
Email: formazione.ocst@ticino.com

Ricerca di un impiego?

- **Giovani**
- **Adulti**

1. Quali servizi ci sono?

LAVORO



Portali on-line

18-24.ch
Offre ai giovani neo diplomati che intendono proporsi sul mercato del lavoro una piattaforma dove pubblicare il proprio profilo per qualunque tipologia di occupazione. Le aziende dall'altro canto hanno la possibilità di accedere a tutti i curriculum di neo-diplomati delle scuole professionali dai 18 ai 24 anni, residenti in Ticino e iscritti al servizio online.

ocst.com

In questa pagina si possono trovare tutte le offerte di lavoro, aggiornate per settore e per data.

ticino.unia.ch

Propone una lista degli annunci pubblicati nell'ultima settimana sui quotidiani del Canton Ticino, sul Foglio Ufficiale e sui portali internet.

stelle.admin.ch

Offre posti di lavoro presso la confederazione.

Mettersi in proprio

1 fondounimpresa.ch è il portale ticinese dedicato a tutti coloro che vogliono mettersi in proprio e ai docenti che vogliono affrontare il tema dell'auto-imprenditorialità in classe.

- fideiussioni per prestiti bancari;
- incentivi per start-up.

Promozione economica cantonale

- agevolazioni fiscali;

Recapiti utili

Settore Politica a favore delle PMI
Holzikofenweg 36
3003 Berna
Tel.: +41 (0)58 462 28 71
Fax.: +41 (0)58 463 12 11

- **Giovani**
- **Adulti**

1. Quali servizi ci sono?

Voglia di divertirsi, socializzare e/o fare un po' di attività fisica?

- **Giovani**
- **Adulti**
- **Anziani**

1. Quale attività offre il mio Comune?



Attività comunali a colpo d'occhio

1 Centro diurno per la terza età

L'attività del centro diurno è gestita dai volontari del Gruppo anziani e vi propongono:

- regolari incontri al lunedì e al mercoledì pomeriggio;
- tutti i mercoledì un piccolo pranzo al costo di fr. 10.-- con iscrizione obbligatoria;
- un mercoledì al mese, a pagamento (fr. 10.--) un grande pranzo in comune, seguito da momenti di svago;
- due passeggiate annue (di regola in maggio/giugno e in settembre);
- servizio pedicure.

Centro giovani comunale

L'attività del centro è curata dall'animatrice, signora Chantal Stübi, che vi propone:

- un'attività fissa d'animazione il pomeriggio del martedì e del mercoledì, dedicata in particolare alla fascia più giovane dei nostri ragazzi (6 - 18 anni);
- un'attività il venerdì ed il sabato sera per i giovani tra gli 11 ed i 18 anni;
- uscite giornaliere e nel fine settimana per attività ricreative, sportive e/o culturali.

Il programma mensile è consultabile sul sito comunale (www.bioggio.ch).

Colonia estiva

Ogni anno, nel mese di agosto, il Comune organizza, in collaborazione con l'animatrice del centro giovani, in qualità di responsabile, la colonia diurna riservata esclusivamente agli allievi del nostro Istituto scolastico.

Nel mese di aprile i ragazzi che frequentano l'Istituto scolastico ricevono dai docenti l'iscrizione preliminare. I dettagli verranno poi trasmessi ai partecipanti.

Ludoteca al Trenino

Un luogo in cui vengono messi a disposizione dei giochi così come i libri in prestito.

Biblioteca Sfogliare

Si trova presso l'Istituto scolastico uno spazio ricco di libri, ca. 7970 dei quali 2570 per i bambini da 0 a 11 anni, 750 per i giovani da 11 a 16 anni ed i restanti 4'650 per adulti.

Oltre alle novità librarie, si possono trovare classici della let-

teratura, saggistica e testi di documentazione. Sono inoltre numerosi i testi in lingua tedesca, francese ed inglese.

Recapiti utili

Centro diurno terza età

Via alla Chiesa
6934 Bioggio
+41 (0)91 604 65 05
lunedì: 14.00 - 16.30
mercoledì: 12.00-16.30

Centro giovani Bioggio

Via San Maurizio
6934 Bioggio
centrogiobio@bluewin.ch
+41 (0)91 604 53 08
martedì: 16.00 - 20.00
mercoledì: 14.00 - 18.00
venerdì: 19.00 - 23.00

Ludoteca al Trenino

Centro S. Maurizio
Casella postale 318
6934 Bioggio
+41 (0)79 354 31 28
ludotecaltrenino@gmail.com
Lunedì e giovedì: 09.00 - 10.30
Venerdì: 15.15 - 17.30

Biblioteca Sfogliare

c/o Scuole elementari
casella postale 307
6934 Bioggio
091 605 10 60 (Myriam Gianola)
bibliotecasfogliare@gmail.com
martedì: 15.30 - 17.00
venerdì: 15.00 - 18.00

- **Giovani**
- **Adulti**
- **Anziani**

1. Hai voglia di fare un po' di sport?

2. Hai voglia di passare un po' di tempo in compagnia?



Associazioni, attività sportive e ricreative

1 **Football Club Bioggio**
Casella postale 105
6934 Bioggio
fcbioggio@outlook.com

Raggruppamento ABC
CP 210
6934 Bioggio

Società federale di ginnastica
Sezione di Bioggio e
Sottosezione di Agno
casella postale 214
6934 Bioggio

Sci Club Monte Lema
Casella postale 37
6986 Novaggio
info@scmontelema.ch

Sci Club Alto Malcantone
Casella postale
6939 Mugena
info@sciclubaltomalcantone.ch

Basket Club Vedeggio
c/o Thierry Cerclè
Via G. Rusca 37
6982 Agno
basketvedeggio@bluewin.ch

Hockey Club Ceresio
Via Cademario 2
6934 Bioggio
hc-ceresio@ticino.com

C. S. H. Agno
Skater Hockey
c/o Zappa Giorgio
Via Serta 10
6934 Bioggio
+41 (0)91 605 63 56

Giazz in di Pree
Pista di ghiaccio
c/o Baroni Franco
Zotta
6935 Bosco Luganese
info@giazzindipree.ch
www.giazzindipree.ch

Tiratori Santa Maria Iseo-Cimo
Casella postale 16
6993 Iseo
+41 (0)91 605 57 25

A PIEDE LIBERO
nordic walking
c/o Monica Chinotti Boschetti
6992 Cimo
+41 (0)91 605 62 65
+41 (0)77 436'96'13
mchino@sunrise.ch

Logo Frece gialle Malcantone
Atletica leggera
Via Stazione 66
6987 Caslano
segretariato@freccegialle.ch
www.freccegialle.ch

Società sportiva e ricreativa
Gaggio di Bioggio
Casella postale 203
6934 Bioggio
+41 (0)91 605 28 94

Scuola di canottaggio Caslano e Malcantone
Via S. Michele 62
6988 Caslano
+41 (0)78 804 12 21
scuolacanottaggio@gmail.com

2 **Comitato Feste Estive**
c/o Sandro Kilchmann
Case di Sotto 13
6935 Bosco Luganese
sandrokilchmann@bluewin.ch

Associazione Scout San Giorgio Agno – Bioggio
c/o Cariboni Claudia
Via Cademario
6934 Bioggio
+41 (0)91 604 55 02

Corale San Maurizio
c/o Lurati Agostino
Via Valle Maggiore 5
6934 Bioggio
+41 (0)91 605 23 63

Gruppo anziani
c/o Lucilla Bernasconi
Via Nuova Bioggio 24
6934 Bioggio
+41 (0)91 605 43 92

Gruppo mercatino di Natale
c/o Canzali Roger
Via Ciossetto 8
6934 Bioggio
+41 (0)91 605 22 19
www.mercatintonataliziobioggio.ch

Associazione ricreativa di Cimo
Casella postale 15
6992 Cimo
+41 (0)79 478 20 52
arcimo.info@gmail.com

Fondazione Centro giovanile
Soldati-Ferrari-Balestra
c/o signor Fernando Cadei
Via San Maurizio 5
6934 Bioggio
+41 (0)91 605 18 78

I Par Cas da Cim
Compagnia teatrale
c/o Adriana Moriggia
6992 Cimo
+41 (0)91 605 39 88

Circolo Ricreativo Bosco Luganese
c/o Paolo Leonardi
Ur Matarell 9
6935 Bosco Luganese
+41 (0)79 235 41 42
manu.lin@bluewin.ch

Recapiti utili

Amministrazione comunale

Cancelleria comunale

CP 169, Via Cademario 10
6934 Bioggio
Tel.: +41 (0)91 611 10 50
Fax: +41 (0)91 611 10 71
email: cancelleria@bioggio.ch
lunedì 16.00 - 19.00, martedì-mercoledì-venerdì 9.45 - 11.45, giovedì 11.00-14.00

Servizio sociale comunale

Tel.: +41 (0)91 611 10 50
Fax: +41 (0)91 611 10 71
email: cancelleria@bioggio.ch
su appuntamento

Agenzia AVS

Tel.: +41 (0)91 611 10 50
Fax: +41 (0)91 611 10 71
Email: cancelleria@bioggio.ch
lunedì 16.00 - 19.00, mercoledì 9.45 - 11.45, giovedì 11.00 - 11.45

Servizi extracomunali

Centro giovani Bioggio

Via San Maurizio
6934 Bioggio
Tel.: +41 (0)91 604 53 08
Email: centrogio@bluewin.ch
martedì 16.00 - 20.00, mercoledì 14.00 - 18.00, Venerdì 19.00 - 23.00

Centro diurno terza età

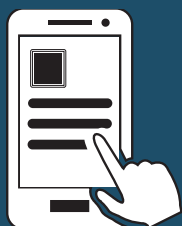
via alla Chiesa
6934 Bioggio
Tel.: +41 (0)91 604 65 05
lunedì 14.00 - 16.30,
mercoledì 12.00 - 16.30

Polizia intercomunale ABMG

Casella postale 323
Via Pianoni 1
6934 Bioggio
Tel.: +41 (0)91 610 20 10
Fax: +41 (0)91 610 20 11



Visita il sito comunale
www.bioggio.ch



Scarica l'applicazione
COMUNE DI BIOGGIO

